

*The Legend of*  
*Sleepy Hollow*  
*Rip Van Winkle*  
*The Spectre Bridegroom*

www.ketab.ir

*The Legend of*  
*Sleepy Hollow*  
*Rip Van Winkle*  
*The Spectre Bridegroom*

WASHINGTON IRVING



*Condensed and adapted by*  
W.T. Robinson  
K.R. Knight

*Illustrated by*  
Alastair Graham

*Cover illustrated by*  
Ezra Tucker

Dalmatian Press



and the spectre bride room [Book] / Washington Irving; condensed and adapted by W. L.  
The legend of Sleepy Hollow, Rip Van Winkle  
Robinson, K. R. Knight; illustrated by Alastair Graham; cover illustrated by Ezra Tucker.  
تهران: نشر ماهجر، ۱۳۸۲. ۱۶۴ ص.  
۱: ۱۰۴ ص.؛ مصور، ۱۶/۵ × ۱۱/۵ سم.  
978-964-223-328-9

عنوان و نام پندآور

مشخصات نشر

مشخصات ظاهری

شابک

ویرایش نخست نویسی

پنداشت

پنداشت

آوازی، عنوان

موضوع

موضوع

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

شده لغزیده

رمان: انگلیسی.  
کتاب: خطی توسط همین انتشارات و در همین مدل با عنوان "افسانه شرقی بی‌سر" با ترجمه و جلدی ساده‌ای منتشر شده است.  
اصطلاح:  
د لجد او ...  
داستان‌های نوجوان آمریکایی - قرن ۲۰  
Young adult fiction, American - 20th century  
داشته گی، فر.

Knight, K. R.

گراهام، آلستر، تصویرگر

Graham, Alastair

تک، ایزابلا، تصویرگر

Tucker, Ezra N.

فرورینگ، واشینگتن، ۱۷۸۳-۱۹۰۴ ام. دب وین وینک و افسانه مرده خفته

PS۲۵۹

[z] ۱۳۵۴-۱۳۵۵

۹۹.۲۲۲۱

۱۶۰۰۰۰۰۰۰۰

تاریخ درخواست

تاریخ پاسخ‌گویی



افسانه شوالیه بی‌سر

تالیف : واشنگتن اروینگ

چاپ اول : ۱۴۰۳

چاپ و صحافی : هوران

شمارگان : ۱۰۰ نسخه

شابک : ۹۷۸-۹۶۴-۲۲۵-۳۲۸-۹

تهران، فخررازی، بن بست نیک پور، پلاک ۷ واحد سوم

۰۲۱۶۶۹۵۲۲۰۰ ۰۲۱۶۶۹۶۲۴۳۰

@mohajerpublisher

www.mohajerpublisher

۰۹۹۰۲۵۱۴۴۰۸

nashr\_mohajer@yahoo.com





The Dalmatian Press Great Classics for Children  
have been adapted and illustrated with care and thought  
to introduce you to a world of famous authors, characters, ideas,  
and great stories that have been loved for generations.

Editor — Kathryn Knight  
Creative Director — Gina Rhodes-Haynes  
And the entire classics project team of Dalmatian Press

THE LEGEND OF SLEEPY HOLLOW  
RIP VAN WINKLE  
THE SPECTRE BRIDE  
Copyright © 2009 Dalmatian Press, LLC

All rights reserved  
Printed in China

RL: 4.2

The DALMATIAN PRESS name is a trademark of Dalmatian Press, LLC,  
Franklin, Tennessee 37067 • 1-866-418-2572

No part of this book may be reproduced or copied in any form  
without the written permission of Dalmatian Press.

ISBN: 1-40375-793-3  
17326D

09 10 11 12 NGB 34480 10 9 8 7 6 5 4 3 2

*A note to the reader—*

Three classic stories rest in your hands. The characters are famous. The tales are timeless.

These Great Classics for Children by Dalmatian Press have been carefully condensed and adapted from the original versions (which you really *must* read when you're ready for every detail). We kept the well-known phrases for you. We kept the author's style. And we kept the important imagery and heart of each tale.

Literature is terrific fun! It encourages you to think. It helps you dream. It is full of heroes and villains, suspense and humor, adventure and wonder, and new ideas. It introduces you to writers who reach out across time to say: "Do you want to hear a story I wrote?"

Curl up and enjoy.

## CONTENTS

THE LEGEND OF SLEEPY HOLLOW .....1

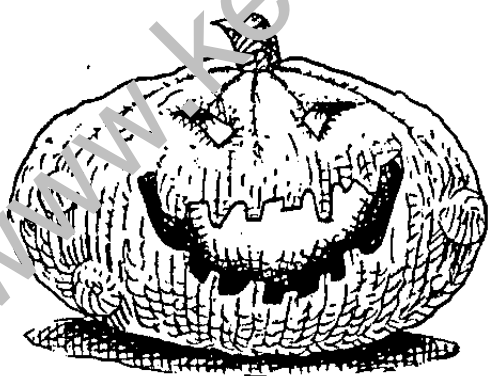
RIP VAN WINKLE .....89

THE SPECTRE BRIDEGROOM .....147

About the Author .....186

## CONTENTS

1. A Sleepy Little Valley .....	5
2. Ichabod Crane.....	11
3. Katrina Van Tassel .....	27
4. Brom Bones.....	35
5. An Autumn Harvest Feast.....	43
6. A Midnight Ride.....	65



## CHARACTERS

ICHABOD CRANE — the thin, odd-looking schoolteacher of Sleepy Hollow, who has his eye on Katrina Van Tassel—and her father's farm

KATRINA VAN TASSEL — the pretty, young flirt of Sleepy Hollow

BALTUS VAN TASSEL — Katrina's wealthy father, who gives a harvest feast

BROM BONES — the manly prankster of the area, who also has his eye on Katrina

HANS VAN RIPPER — a farmer who loans Ichabod his horse and his best saddle

GUNPOWDER — the horse Ichabod borrows to go to the Van Tassel feast

DAREDEVIL — Brom Bones' spirited black horse (his favorite)

HEADLESS HORSEMAN — the ghostly rider who is said to haunt Sleepy Hollow